

PRECIO.

En toda la isla,
6 rs. vn.**EL BIEN PÚBLICO.**

REDACCION

Calle del Bastion
núm. 39.**Noticias nacionales.****CARTAS DEL NORTE.****Campamento sobre el Monte Esquinza**

3 de marzo.

Mis queridos amigos: Dije en una de mis anteriores que al pasar por Larraga habia visto herido á un titulado oficial de administracion militar carlista procedente de los sucesos de Lácar por rescatar á este y á otros prisioneros habidos aquí y en otras comarcas, ha tomado el enemigo la iniciativa para proponer el cambio que se está gestionando en estos momentos. Hace cuatro dias acercóse al reducto de Cáceres un grupo de tres carlistas que venian de Villatuerta, siguiendo uno de los senderos que dan acceso al monte Esquinza. Al llegar á tiro de nuestras avanzadas enarbolaron un pañuelo blanco y á los pocos momentos nuestros soldados tenian delante á un coronel, un corneta y un sanitario carlistas. Conocido por el jefe de la avanzada el objeto de la comision, se hizo cargo del sanitario para conducirlo á presencia del general Primo de Rivera, regresando á Villatuerta el coronel y el corneta.

Aquel mismo dia se mandó á Oteiza al sanitario, y en estos momentos el general Tassara y el brigadier Jaquetot hacen la averiguaciones necesarias para conocer el número de los heridos que hemos de entregar y de los que ha de hacerse cargo el enviado del enemigo. Segun este tienen los carlistas en el hospital de Irache 83 heridos, habiendo sido dados de alta algunos leves que hoy se encuentran ya en Estella con el resto de los prisioneros.

No pasa dia sin que se nos presente alguno ó algunos de los rebeldes que operan en estas inmediaciones. Generalmente aprovechan las primeras horas de la mañana, cuando salen nuestras descubiertas y se retiran las fuerzas carlistas que de noche se aproximan á nuestro campo. Y es curioso, por cierto, el espectáculo que ofrece las vertientes del monte Esquinza al nacer y al declinar el dia.

Apénas anochece, nuestras avanzadas abandonan sus puestos para replegarse al campamento, y no bien inician este movimiento cuando las avanzadas carlistas salen de sus trincheras y van poco á poco aproximándose hasta ocupar los mismos puestos que nosotros habíamos abandonado.

Al amanecer del siguiente dia, salen del campamento nuestras descubiertas para colocar las avanzadas en la estribacion mas adelantada sobre la carretera de Cirauqui á Estella, y apénas empieza el descenso, los carlistas emprenden su retirada para volver á sus madrigueras diurnas.

Naturalmente, estas operaciones se empiezan y terminan á tiro limpio, pero como la distancia es siempre larga y corto el número de los contendientes, rara es la baja que sufren los nuestros, y presumo que pasará igualmente entre los carlistas. Sin embargo, en los últimos tres dias las avanzadas del reducto de Cáceres han ocasionado cuatro heridos ó muertos (que esto no lo podemos distinguir desde aquí) en otros tantos carlistas que durante el dia se aproximaban mas de lo prudente á nuestras líneas.

Ayer se nos presentó un sargento segundo de caballería enemiga; con su yegua, lanza, revolver y

uniforme. En su determinacion le ha guiado el despecho contra su mismo partido.

Es natural y vecino de estos pueblos y al regresar el dia anterior para ver á su familia despues de algunos meses se ha encontrado á sus pobres padres despojados de todo lo que poseian en frutos, muebles, ropas y metálico, consumido en contribuciones extraordinarias.

Servir á una gente, me decia, que así procede con las familias de los que voluntariamente se han enganchado en las filas carlistas, es ya imposible, y desde hoy estoy dispuesto á combatir contra ellos, hasta ver á mi país libre de la guerra y del fanatismo que la provoca.

Y en efecto, á petición suya ha entrado á servir en una de las contraguerrillas del país que tantos auxilios presta al ejército para ciertas operaciones ligeras aunque no de escasa importancia.

Por informes de este mismo sargento, que me parece hombre de buena fé, he sabido la gran irritacion que reina en toda Navarra contra los hojalateros carlistas. Estella se ve de ellos llena y no se puede andar por las calles sin hallarse á cada paso numerosos y brillantes uniformes cuajados de galones, ostentados por personas á quienes ninguno del país conoce y nadie tampoco ha visto en los momentos de fuego.

Tales ojalateros viven en Estella y otros pueblos en concepto de retirados ó de reemplazo, sin percibir sueldo alguno, aunque sí racion doble, á cargo de los pueblos; pero aburridos estos de tanto y tan inútil gasto, se niegan á hacer otros suministros que los del ejército activo.

Sin duda alguno de los ojalateros es el que desde Tolosa remitió á Sevilla los siguientes partes, que desde aquella ciudad, y despues de haber circulado como verídicos entre los carlistas, se han mandado al general Primo:

«Tolosa 6.—Oficial.—El 5 se recibieron 20 cañones Krupp y mil fusiles.»

«Estella 6 (4 y media tarde).—Al director del «Cuartel Real».—Hoy rudo combate; rechazado el enemigo en toda la linea. Santa Bárbara inespugnable. Continúa batalla.—Elío.

«Estella 7 (6³⁵).—Victoria completísima.—Enemigo retirado desordenadamente hasta Tafalla. Hemos cojido 12 piezas, muchos miles de fusiles y 5,000 prisioneros. Primo de Rivera, dicen, prisionero, murió.—Dios proteje á los buenos españoles.—Elío.

«Las operaciones del Norte pueden considerarse terminadas. Moriones atacó por tres veces Santa Bárbara y fué rechazado: viene en retirada hácia Tafalla escalonando batallones y les siguen carlistas aragoneses.

«Loma sin artillería que perdió, y mal su division. Dicen que Savalls ha entrado en Igualada cogiendo 41 cañones.

«En Daroca 400 infantes, 150 caballos y un gefe segundo prisionero. D. Alfonso muy comprometido, y su escolta pudieron salvarse á uña de caballo. El entusiasmo carlista como nunca: los voluntarios se han portado tan bien, que á cada uno debiera erigírsele una estatua. Algunos que perdieron el fusil en la refriega siguieron á sus compañeros batiéndose con navajas.»

Anteanoche dispuso el general una prueba para

conocer la vigilancia que se guarda en el campamento. A las nueve se dió la señal de alarma, á cuyo toque deben rápidamente las fuerzas colocarse en sus puestos de defensa. Y en efecto, aun cuando ya todo el ejército se hallaba retirado y descansando bajo sus tiendas y chozas, á los diez minutos todas las prevenciones se hallaban cumplidas y los batallones dispuestos á entrar inmediatamente en fuego en el puesto correspondiente.

Verdad es que el soldado se halla animado del mejor espíritu y ansioso de medir sus fuerzas con el enemigo. Los últimos sucesos le han enseñado mucho, y no hay un individuo por torpe que sea, cuya inteligencia no se haya aguzado en el servicio extraordinario y penoso á que se les sujeta.

Hace dos noches, el coronel de un regimiento daba sus instrucciones á los escuchas que iban á salir para su difícil y arriesgada guardia.

—«Es necesario, les decia, que guarden ustedes el mas religioso silencio; que bajo ningun concepto fumen ni hagan ruido, procurando ahogar la tos. Siempre con el oido atento al frente y á los costados. Si tienen duda sobre algun ruido, apoyan un oido en la tierra, tapándose el otro con un dedo, y si entónces oyen retumbar la tierra en mas ó menos fuerza redoblan su vigilancia.» Y así, otras recomendaciones, que no debo publicar, entre ellas la de astucia, sagacidad, para avanzar poco á poco en casos de duda sobre alguna observacion.

—¿Lo han comprendido ustedes? concluyó el coronel.

Si, señor, mi coronel: lo que V. S. quiere es que estemos como los gatos cuando cazan los ratones.

Vuestro afectísimo amigo y compañero.—M. Araus.

P. D. Acaban de llegar á Oteiza 33 heridos de los que el enemigo tenia en Irache. Entre ellos viene un oficial de Asturias y un cabo de artillería de montaña. De los nuestros, recogidos en Irache, no ha muerto ninguno. Segun dice el cabo de artillería, en dicho hospital existen 300 heridos carlistas, la mayor parte de ellos procedentes del ataque que al reducto de Cáceres; además existen dos hospitales en Estella que están completamente llenos. En su generalidad los heridos de Irache lo están del pecho, y de la cabeza y mueren tres ó cuatro diariamente.—A.

Campamento del Monte Esquinza

4 de marzo.

Mis queridos amigos: Indudablemente han aceptado los carlistas la tácita transaccion que les habia ofrecido el general Primo de Rivera para mantener en cierto modo suspendidas las hostilidades. Desde que el enemigo dió en la gracia de aproximarse de noche á nuestro campamento para tener á todo el mundo de pié, se dispuso, como ya dije en una de mis anteriores, que se disparara sobre Cirauqui con las piezas de á diez situadas junto á la ermita, y bien sea para evitar los daños causados al pueblo, ya tambien por comprender la inutilidad de tales algaradas, es lo cierto que hace ocho dias no se disparó un tiro contra esta parte del campamento y son muy pocos tambien los dirigidos contra el resto de nuestra linea.

Durante las dos últimas noches hubo algun fuego de doce á una y de cinco á seis en el reducto de

Cáceres y contra Oteiza, pero ni siquiera lo oímos los que dormimos en la ermita, á pesar de que padecemos frecuentes desvelos producidos por las molestas caricias de ciertos roedores que viven robustos y holgadamente con los despojos de las raciones que se distribuyen en este local.

Al hacer ayer la descubierta se presentó un carlista del segundo navarro, armado, equipado y bien uniformado. Segun cuenta procede de los voluntarios que fueron arrancados de Lodosa hace seis meses por la partida Portillo, y aun cuando desde el primer momento tuvo el pensamiento de volver á su casa, no habia tenido ocasion de hacerlo hasta ayer aprovechando la circunstancia en que se mandaba retirar á su compañía huyendo de nuestra descubierta. Hay muchos, segun dice, dispuestos á hacer lo mismo.

Verdad es que para mantener sus esperanzas se les cuentan mil desatinos. Ahora pasa en el campo carlista como cosa inconcusa que se han levantado en Andalucía muchas partidas carlistas, que han obligado al gobierno á distraer fuerzas del ejército del Norte.

Refiero esto que hemos oido de labios del presentado, para que se vea á qué medios acuden los carlistas para animar á los suyos, y sobre todo al país ocupado por la rebelion que ya debe hallarse muy cansado de la guerra.

Ya no se atreven los carlistas á pasar de dia por la carretera escarmentados con las bajas que nuestros soldados les causan desde las avanzadas. Cuando tienen que ir de dia desde Mañeru ó Cirauqui á Estella ó Villatuerta, dan un gran rodeo, aprovechando las horas de la noche para llevar los convoyes compuestos de carros. Ayer se causó un muerto á un escuadron de caballería que marchaba en direccion de Estella y que debe ser el 4.º navarro.

Hoy ha amanecido el dia nevando y cubierto el suelo con una ligera sábana blanca. A juzgar por el estado de la atmósfera, estamos amenazados de una gran nevada que va á aumentar las penalidades de este campamento. Apenas se puede dar ya un paso por el terreno convertido en un inmenso lodazal. Sin embargo, al recorrer el campamento esta mañana, no he notado el menor abatimiento, antes por el contrario, la crudeza del tiempo sirve de incentivo para aumentar la jovialidad de los soldados.

Vuestro afectísimo amigo y compañero.—M. Araus.

Noticias Estranjeras.

Alemania.—La lucha entre el gobierno alemán y el partido ultramontano continúa cada vez con mas energía.

El ministro de Cultos presentó el dia 4 al Congreso prusiano el proyecto de ley respecto á las temporalidades de los obispos y de varios funcionarios eclesiásticos.

En virtud del artículo 1.º se suprimen todas las temporalidades, escepcion hecha de las que gozan los eclesiásticos dedicados á la enseñanza en establecimientos públicos.

El art. 2.º manifiesta que esas temporalidades serán devueltas respectivamente á cada obispo tan pronto como este entregue al gobernador de la provincia una declaracion escrita, en la cual se comprometa á respetar las leyes de mayo, que anuló el Papa en su encíclica última.

El art. 7.º establece que todo obispo que despues de haber hecho la declaracion exigida se retractare de palabra ó de hecho, segun la opinion de la autoridad, será destituido de su cargo, previa sentencia judicial.

Los doce artículos restantes indican los trámites

judiciales y administrativos y las medidas que habrán de seguirse para la ejecucion de la ley.

En el preámbulo dice, despues de recordar el ministro que las bulas «De salute animarum» fechada en agosto de 1821, «Impensá romanorum pontificum sollicitado» fechada en mayo de 1824, «Provida sollesque» y «Ad dominici gregis custodiam» que son en realidad concordatos establecidos entre Prusia, Hannover y las provincias renanas con la corte de Roma, están firmadas y aceptadas con la expresa condicion de que su ejecucion y validez sólo existirian mientras no dañase al monarca ni á las leyes del país y decretos de la autoridad civil, continúa diciendo: «La conducta seguida por el episcopado católico-romano respecto á las leyes de 11, 12, y 13 de mayo de 1873 y 20 y 21 de mayo de 1874, que fueron establecidas con arreglo á la Constitucion, que fueron autorizadas por el emperador y rey y que fueron publicadas debidamente, ha sido notoriamente tal, que ataca fuertemente la citada restriccion y los derechos reales que la Iglesia católica se habia obligado á respetar, y en virtud de cuya obligacion se habia tenido «la magnanimidad» y «la bondad,» segun se espresa Pío VII en la bula «De salute animarium,» de conceder á la citada Iglesia el uso y goce de los aludidos derechos y temporalidades.»

«El Estado se encuentra, por lo tanto, obligado y autorizado á suprimir todas las temporalidades que concede al clero católico-romano, hasta tanto que este vuelva á la obediencia debida á las leyes.»

«Si el Estado dejase de tomar esta determinacion, podria dirigírsele la acusacion de que fortalece á sus enemigos en su resistencia, y no debe exponerse á semejante reproche en el momento en que se ha publicado en periódicos alemanes y romanos, en alemán y en latin, una encíclica del Papa fechada en 5 de febrero, cuyo texto no deja duda ninguna, de cuya legitimidad está probada y en la cual se declaran ante el mundo católico y ante todos nulas, («irritas») las leyes de mayo, en la cual se sanciona la desobediencia contra ellas y contra la cual no han protestado en Prusia los arzobispos y obispos despues de recibirla.»

Oficialmente nos dice el «Times» que el Padre Santo ha resuelto de una manera definitiva el nombramiento de cardenal en favor de Mgr. Manning, le arzobispo de Westminster, que para recibir el capelo despues de Pascua marcha á Roma. La Inglaterra protestante no se alarma de esta libertad concedida á la Iglesia católica, bien al contrario de lo que pasa en Alemania, donde ya conocen sus lectores haberse presentado á las Cámaras prusianas una ley que priva de su completa dotacion al clero y episcopado católico, añadiendo la «Gaceta de la Alemania del Norte» que es preciso secuestrar la propiedad de la Iglesia católica, impedir la correspondencia entre los obispos y el Padre Santo y la publicacion de pastorales sin la sancion del gobierno. Así, y hasta donde es posible en el siglo XIX, se reproducen para la Iglesia católica en Alemania los tristes dias que esta vió en Inglaterra bajo los reinados de Isabel y de Enrique VIII.

Los periódicos de Berlin y de París consideran que la lucha entre el gobierno alemán y el Vaticano tiene las proporciones de un duelo gigantesco entre la autoridad imperial y la autoridad papal. Se cree que los resultados de esa gran lucha tendrán una trascendencia inmensa, si ántes no hay un arreglo por medio de una transaccion.

Segun escriben de Tángier, el emperador de Marruecos trata de formar un ejército bien organizado á imitacion de las naciones europeas, á cuyo efec-

to ha dado orden á los gobernadores para el llamamiento al servicio de todos los soldados de 20 á 30 años. Esta novedad ha causado á los marroquíes tal impresion, que muchos emigran al extranjero ó se ocultan, y al comercio ha sobrevenido gran paralización. Un jóven moro que no deseaba ser soldado ni arrestado, se presentó en el «soco» con puñal y sable en mano, y ante el público, mientras atentaba contra su vida infiriéndose en el cuerpo varias puñaladas, amenazaba con el sable á cuantas personas trataban de salvarlo: este infeliz murió á causa de sus graves heridas.

Suecia.—El 24 de febrero último tuvo lugar la primera votacion comun del Congreso y del Senado.

El asunto era de escasa importancia política, pues solo se trataba de una proposicion presentada por el gobierno para aumentar el sueldo á cierta categoría superior de empleados; pero la votacion tiene interés por cuanto da á conocer las fuerzas con que cuentan los partidos.

La proposicion fué rechazada por 155 votos contra 141.

Los 155 votos pertenecen á la izquierda liberal ó segun allí se llama «partido de los campesinos.»

De estos 155, 131 pertenecen al Congreso y 24 al Senado.

Esta mayoría de oposicion se ha formado en muy pocas legislaturas, y parece que el país está muy impresionado con este resultado, esperándose con impaciencia el rumbo que tomará el partido de los campesinos al tener como ahora tiene conciencia de su fuerza.

El Congreso ha concedido al gobierno el aumento del ejército, propuesto y rechazado repetidas veces.

En cambio se ha opuesto terminante á la modificacion del artículo de la Constitucion que exige la conformidad del Congreso para fijar el presupuesto de gastos del ministerio de la Guerra, modificacion que exigia el ministro del ramo amenazando con su dimision si no se le concedia.

Estados- Unidos.—El territorio Colorado ha sido elevado á la categoría de Estado por reciente disposicion del Congreso. Con este serán 38 los Estados que formen aquella nacion, que hoy cuenta cerca de 38 millones y medio de habitantes.

Un territorio puede pasar á la categoría de Estado cuando, además de contar 40,000 habitantes no hay circunstancias especiales que se opongan á ello, como está sucediendo con el territorio del Utah, ó país de los mormones, que á pesar de ser numeroso y floreciente, no inspira confianza á los diputados para que se decidan á concederle la autoridad política inherente al título de Estado, á causa de la poligamia, que aun no está desterrada.

Rusia.—El «Golós» de San Petersburgo asegura que desde el último Concilio han sido muchos los curas católicos polacos que se han dirigido al gobierno ruso pidiendo permiso para casarse.

El citado periódico añade que hace tiempo que el Concordato ha perdido su valor legal, especialmente respecto al celibato de los sacerdotes, y excita al gobierno á que les conceda el permiso pedido y les proteja contra los obispos.

China.—Ha tenido lugar en Pekin, no la coronacion del emperador de la China, pues no hay corona en el celeste imperio, sino la instalacion del nuevo soberano sobre el trono del Dragon. Cuando todos los magnates del imperio se hallan en palacio, el ministro de ceremonias hace salir al emperador de sus habitaciones, conduciéndole hácia el carro

DICCIONARIO MANUAL MENORQUIN-CASTELLANO

POR
D. JOSÉ HOSPITALER,
PROFESOR DE INSTRUCCION PRIMARIA.

PROSPECTO.

TIEMPO ha que es conocida la imperiosa necesidad de una publicacion de este género, y la inmediata utilidad que reportará á todas las clases, para que haya de ser demostrada en un prospecto; pero la empresa es árdua y débiles mis fuerzas: lo sé muy bien, y aun vacilaria, si no me arredrase, sin la fuerza de voluntad y la perseverancia que son mi divisa, acompañadas de la benevolencia con que el público ha acogido mis modestos ensayos.

Acudo, pues, á su eficaz cooperacion, y ya que la obra es de interés general, sea tambien general el interés que por ella todos se tomen, anotando omisiones y equivocaciones que suplico me hagan observar, á fin de que por medio de un apéndice pueda llegar á ser tan completa y perfeccionada como su carácter lo requiere.

Bases de la publicacion.

Reunido el suficiente número de suscritores, se repartirán semanalmente y sin interrupcion á domicilio, pagándose en el acto, diez y seis páginas iguales en tamaño, forma y tipo á la muestra del dorso, al precio de veinte y cinco céntimos de peseta, ó sea

UN REAL DE VELLON

á fin de que la obra pueda ser adquirida por todos. Al final de ella se publicará por orden alfabético y localidades la lista de los señores suscritores, y terminada la publicacion se espenderán á doble precio los ejemplares que resten. El prólogo y la portada se repartirán en el último pliego.

Puntos de suscripcion.

En esta imprenta, calle del Bastion núm. 39: Libreria «Mahonesa» de D. Pascual Hernandez calle de la Arraváleta y tienda de D. Nicolás Fábregues plaza del Príncipe.

En las demás poblaciones de la Isla en casa de los corresponsales de D. M. Parpal, impresor.

Palma, D. Pedro J. Gelabert.—Barcelona, Sres. Amengual y Compañía.—Valencia, D. José Mauricio Hospitaler.—Madrid, D. Miguel Manent.—Habana, Sres. Lopez Pons y Compañía.—Buenos-Aires, D. Jaime Galnés.—Argel, D. Jaime Valls.

En Ultramar y el estrangero fijarán el precio los corresponsales,

CAP

Cap s. m. *Cabeza*, f. | des nas, des dits etc. *Punta*, f. | de sa llengu, *Pico*. | de fil, *Cabo*. | de mòrt, *Calavera*. | de cantó, *Esquina*. | d' aï, *Dia de año nuevo*. | de casa, *Cabeza de familia*. | de taula, *Cabeceira de la mesa*. | pelad, tos, *Chamorro*. | verd, veriòl, *Casquivano*, *casquilucio*, *cabeza de chorlito*. | de carré, *Estremo*. | del mon, *Fin del mundo*. | d'olla (Pez) *Cazon*. | de trena de cordar, *Herrete*. | de bòu ó de bè sense cervell ni llengu, *Carriladas*. (en las redes) *Cala*. | des fusell en ses rodes, *Pezon*. | de nivulat, *Nubada*. | de fibbló, *Torbellino*. | de la carena, *Codillo*. | des tahamar, *Muz*. | Geog. y Náut. *Cabo*, *promontorio*. | pron. *Ninguno*, *nadie*. | prep. *Hacia*. | y coa. En el juego del dómimo. *Cabo y rabo*. | dú ó de massa. *Cabeza de tarro*. | Rodament de cap. fr. *Vértigo*, *desvanecimiento vahido*. | No sebrer ahont donar de cap. fr. *No saber á que santo encomendarse*. | Tenir per es caps dels dits. *Tener en la uña*, *saber por el dedillo*. De cap á cap, d'un cap á s' altre, mod. adv. *Te barra á barra*, *de cabo á cabo*. De cap á pèus, mod. adv. *De piés á cabeza*, *de arriba á bajo*, *de alto á bajo*. | Per es cap prim, mod. adv. *Cuando menos*. | Refrs. Mals de cap em pa son bons de passar. *Los duelos con pan son menos*. | Mes val esser cap de sardina que coa de patjell. *Vale más ser cabeza de raton que cola de leon*. | Tants de caps, tant de barrets. *El mandar no quiere par*. Val mes un cap que una ciutat. *Vale más instruccion que rica posesion*.

Capa, s. f. *Capa* de capellá *Manteo*

CAP

m. | de guix, mescla etc. *Mano*, *capa* | de sucre, de cera, etc. *Bañero* m. | El sacerdote que asistido del diácono y subdiácono celebra misa cantada. *Preste*. | La que se ponen los arzobispos y obispos para asistir en el coro de sus iglesias, con los cabildos, á los Oficios divinos y otros actos capitulares. *Capa magna*. | La que usan principalmente los prelados y los que hacen oficio de preste en visperas, procesiones y otros actos liturgicos ó del culto divino. *Capa pluvial*. | (Fer la) *Hacer de preste*. Refr. Sa capa tot u tapa. *La capa todo lo tapa*.

Capacitat, *Capacidad*.

Capada, s. f. *Inclinacion de cabeza* —de bòu, de bè etc, *Mochada*, *topada*, *topetada* | d' animal, *Morrada* | Fer capadas, fr. *Dar cabezadas*.

Capamunt, adv. l. *Hacia arriba*.

Caparro, m. *Señal*. Parte de precio que se anticipa como garantia de la realizacion de algun contrato.

Caparrot, s. m. fam. *Calamorra*. f.

Caparrotada f. *Calamorrada*.

Capás, sa, adj. *Capaz*.

Capatás, m. *Capataz*.

Capavall, adv. l. *Hacia bajo*.

Capavallada, f. *Bajada*, *descenso*. m.

Capbax, adj. *Cabizbajo*, a.

Capbuid, s. m. *Calavera*, *tronera*.

Capdell, m. *Ovillo*. | Còl de, *Repollo*.

Capdellar, v. a. *ovillar*, *devanar*, | n. Formar repollo las plantas como la col, lechuga etc. *Repollar*.

Capdellet, s. m. dim. *Ovillejo*.

Capell, m. *Sombrero*. | en tres, em picus, *Tricornio*. | de capellá,

de oro que marcha rodeado de banderas é insignias de todas clases, entre las que se distingue el quitasol amarillo del Dragon. En el cortejo, que es grandioso, figuran varios elefantes. Una vez en la parte del palacio que corresponde á lo que llamamos sala del trono, el ministro de ceremonias anuncia haber llegado el momento favorable de subir al imperio de la «gran pureza.» El emperador sube entonces las gradas del trono y se sienta vuelto su rostro hácia Occidente. Sube el incienso y las músicas resuenan, mientras todos los asistentes se arrodillan, dando nueve veces con sus frentes sobre el suelo. Entonces el primer ministro toma el texto de la proclamacion imperial, que se halla suspendido del pico de un fénix de oro, y puesto sobre ella el sello imperial, cae en un vaso de oro tambien, mientras que impresa en miles de ejemplares es enviada á todo el imperio.

(«Iberia.»)

Crónica Local.

Con este número repartimos á nuestros suscritores el prospecto del DICCIONARIO MANUAL MENORQUIN CASTELLANO redactado por el conocido escritor don José Hospitaler, profesor de instruccion primaria, cuya obra hecha á conciencia, como lo prueba el original que tenemos á la vista, no dudamos merecerá la general aceptacion, pues es la primera de su género que se publica en la isla, y es bien conocida su necesidad y la gran falta que hacia su publicacion á todas las clases.

Aun los menorquines que han adquirido alguna facilidad en hablar ó escribir el idioma castellano se hallan muchas veces en el apuro de no ocurrirles voz ó frase castellana para lo que quieren expresar, y siendo tantas las comunes á ambas lenguas, se hallan tambien á cada paso perplejos é inciertos de si la palabra que se les ocurre es ó no castellana, ó de si lo es en el sentido que la quieren usar; por esto se ve la necesidad y gran falta del DICCIONARIO cuya publicacion asequible á todas las clases por lo módico de su precio, recomendamos eficazmente á nuestros lectores.

En el próximo número daremos cabida á un anuncio mediante el cual el Ayuntamiento acordó que el derecho impuesto al trigo solo sea el de una peseta por cuartera en lugar de una peseta veinte y cinco céntimos como venia siendo, y que todo el que se estraiga no esté sugeto al pago de derechos de consumos.

Dias pasados dijimos, tomándolo del «Imparcial», que habia sido declarado cesante el Director de la Sanidad de este puerto D. Juan Camps; pero segun nuestras noticias no es cierta semejante cesantía, continuando el Sr. Camps en el desempeño del citado cargo.

Al mismo tiempo que rectificamos el hecho, nos felicitamos de que el Sr. Camps siga prestando sus servicios al Estado con el celo é inteligencia que hasta aquí lo ha venido haciendo.

Del vapor-correo «Menorca» nada se sabe. Es probable continúe detenido en Barcelona visto el récio viento que ha dias viene reinando.

El viernes por la mañana, con motivo de ser los dias del señor Baron de las Arenas, Alcalde de esta ciudad, obsequió éste con un refresco á los señores Concejales del Ayuntamiento y empleados de la Secretaría.

El señor Secretario, don José María Orozco, improvisó un brindis en verso, dedicado al referido señor Baron, y sentimos que el autor no lo recuerde para poderlo publicar, en la seguridad de que seria leído con gusto, del mismo modo que fué escuchado con satisfaccion, segun se nos ha manifestado.

En la mañana de ayer se dió fin por el Ayuntamiento al acto de declaracion de soldados, pero antes de darse por terminada la sesion uno de los padres de los mozos comprendidos en la actual quinta reclamó pasaran á Palma los mozos Gabriel Mercadal y Franco, Francisoc Gomila, Juan Fiol, Juan Palliser, Antonio Sbert y Juan Cachot que han sido declarados exentos del servicio por nuestro municipio.

Con motivo de recaer en un mismo dia el Juéves Santo y Anunciacion de Nuestra Señora el I. R. Sr. Obispo por medio de comunicacion dirigida al Sr. Rector de esta Parroquia ha prevenido que en todas las iglesias se celebren misas rezadas para el exacto cumplimiento de los fieles. A este objeto en la seccion religiosa verán nuestros lectores señaladas las horas en que deben tener lugar las espresadas misas.

Como dijimos en nuestro último número, el viernes por la tarde tuvo lugar la inauguracion de la Escuela católica gratuita para niñas pobres que costea la Asociacion de señoras obreras de San José de esta ciudad.

Aunque nos falta tiempo para reseñar detalladamente como quisiéramos el acto de instalacion de dicha Escuela, sin embargo, para no faltar á nuestra promesa, diremos lo ocurrido siquiera sea á grandes rasgos. Ademas del gran número de señoras y señoritas que llenaban el local, se encontraban en el mismo los señores Cura-Párroco de Santa María y el Dr. don Francisco Cardona, Pbro. director espiritual de la Asociacion, presentándose despues el señor Subgobernador de esta isla don Carlos Crestar, el señor Baron de las Arenas Alcalde de esta ciudad, y el secretario del Ayuntamiento don José María Orozco.

A las cuatro de la tarde se dió principio al acto de inauguracion con la lectura del reglamento de la Asociacion y una carta del Ilmo. señor Obispo de Ciudadela manifestando su sentimiento por no poder asistir al mismo.

El señor Cura-Párroco usó en seguida de la palabra, haciendo en breves frases la apología de la institucion y el justo y merecido elogio de las hermanas de la Caridad, que con esa fé evangélica y esa perseverancia inquebrantable que les es peculiar, sabian consagrarse al cultivo de la virtud y de los demas sentimientos que engrandecen á las criaturas ante los ojos del mundo y de Dios.

El Sr. Subgobernador pronunció despues algunas palabras tan delicadas como espresivas en favor de la Asociacion y de las hermanas de la Caridad, manifestando que el solo nombre de estas suplia todo encomio á que verdaderamente son acreedoras, y ofreciendo toda su cooperacion para el desarrollo de tan plausible idea, que indudablemente habia de producir opimos frutos en aquellas niñas confiadas á la tutela de las virtuosas Hermanas.

El señor Baron de las Arenas espresó la viva satisfaccion que sentia al presenciar la inauguracion de aquella escuela, debida á la religiosa iniciativa y donativos de las distinguidas señoras de la asociacion y de otras varias personas como igualmente á la cooperacion personal de las cristianas y virtuosas hermanas de San Vicente de Paul que tan desinte-

resadamente se dedican á la enseñanza de la juventud, asistencia de los enfermos y desvalidos y á la curacion de los heridos de los campos de batalla, con peligro de sus vidas; añadiendo que en nombre del pueblo de Mahon á quien tenia la honra de representar, daba las mas afectuosas gracias á todas las personas allí reunidas, rogándolas que siguieran con su buen ejemplo y esquisito celo á difundir una religiosa educacion entre la juventud de esta ciudad.

El Dr. D. Francisco Cardona, en fácil y correcto estilo hizo bellísimas comparaciones acerca de la educacion y sus provechosos resultados y extendiéndose en luminosas consideraciones referentes á la educacion religiosa, concluyó tributando un homenaje de respeto y cariño á aquella asociacion que habia iniciado un pensamiento tan grande, y dirigiendo á las dignas hermanas de la Caridad elocuentes y sentidas frases por la elevada mision que ejercian.

Por último y á invitacion del señor Baron de las Arenas se levantó el señor Orozco, y despues de manifestar la profunda emocion que le embargaba al ver pendiente de su humilde palabra una asociacion de distinguidas señoras consagradas á una tarea tan noble como santa, empezó haciendo una lijera pintura de la educacion y manifestando que esta con respecto á la mujer era lo que el perfume á las flores, lo que el rocío á las plantas; y que aquellas niñas, cuyos corazones estaban sujetos al benéfico influjo de los primeros albos de la vida podrian llegar á ser buenas esposas y tiernas madres, guiadas por los resplandores de una esmerada educacion que indudablemente recibirán bajo la direccion de las solícitas y virtuosas Hermanas de la Caridad.

Tanto estas como las señoras de la asociacion fueron objeto de justos y merecidos elogios por parte de los señores que hicieron uso de la palabra y sentimos que la falta de tiempo nos obligue á incurrir en omisiones acerca de los elevados conceptos que aquellos emitieron en sus peroraciones.

Enviamos nuestra cordial enhorabuena á las señoras de la Asociacion y Hermanas de San Vicente de Paul.

Nos ha sido entregado rogándonos su insercion el siguiente suelto, en el cual estamos en un todo conformes:

«La nueva misa que debe estrenarse el Juéves Santo en la parroquia y que continúa ensayándose segun hemos oido, es otra de las tantas obras salidas de la hábil pluma del presbítero señor Andreu digna de todo elogio.

No acertamos á comprender, á ser verdad, que para cantarse dicha misa se tengan que colocar los cantantes y orquesta en el altar mayor, impidiendo de esta manera que la mayor parte de feligreses se vean privados de ver las ceremonias religiosas que en dicho dia tienen lugar, aparte de otros inconvenientes que no manifestamos por ser conocidos. Existiendo en dicha parroquia una tribuna apropiada para tales cosas, seria acertadísimo se la habilitara no tan solo para dicho dia, si que tambien para el Viérnes Santo en la adoracion de la Cruz. De esta manera el presbiterio no se veria tan atestado de personas, los celebrantes efectuarían sus ceremonias con mas desahogo, los feligreses no se verian privados de ellas, la direccion más acertada y la voz del cantante se estenderia mas y se oiria mejor por todos los ámbitos del templo, lleno como se halla ámbos dias de gente.

Esperamos que estas cortas observaciones serán estudiadas por quien corresponda.—J. P. y A. M.»

Variedades.

LA MUJER.

Váyase muy noramala
con su injusta muletilla
el corregidor de narras.

A la evidencia me rindo
y en la justicia me fundo
la mujer, lo juro al Pindo,
es el animal mas lindo
que Dios crió en este mundo.

Ni solo estriba su palma
en este precioso don;
que con muy rara exapcion
hermosas son en el alma
como en el cuerpo lo son.

Cuando su flaqueza sacas
á relucir y sus macas,
considera, hombre demente,
que persigues igualmente
á las gordas y á las flacas.

Si las culpas, tu te implicas,
porque, tirano sañudo
tu haces la ley, tu la aplicas,
y para ellas—¡pobres chicas!—
siempre es la ley del embudo.

Cifra el hombre su esplendor
en el amor de la gloria;
mas con instinto mejor
la mujer brilla en la historia
por la gloria del amor.

¡Ah! si por seguir tus huellas
se viera tan noble instinto
no culpes, hombre, á las bellas,
sino á ti, con tercio y quinto
mas débil de todas ellas.

Siervas en todo lugar
porque lo has dispuesto así
¿no ves, hombre baladí
que ellas no pueden pecar
sino con tigo y por tí?

Si indulgente, pues ya ves
que la equidad lo reclama
y lo pide tu interés
¿porqué le quitas la fama...
si te arrastras á sus pies?

¿Porqué tu desprecio llora
la que con paciencia santa
cuando niño te amamanta,
y cuanto jóven te adora
y cuando viejo te aguanta?

Sin la mujer no hay, placer,
¿Es fiel? Bendice tu estrella
¿Es maula? ¿Cómo ha de ser!
ó capitula con ella...
ó suprime la mujer.

Mas primero que tal hagas
consentirás que te emplumen
y que te calcen tus bragas,
porque en sus ojos te embriagas
de amor, de goza... en resumen:

Desde la planta al cabello
la mujer,—insistió en ello
y lo pruebo y te confundo—
es el animal mas bello
que Dios crió en este mundo.

M T G C.

Seccion Religiosa.

Santo de hoy.

San Benito abad y fundador.

CULTOS.

CORTE DE MARIA.—Hoy se hace la visita á Ntra. Señora

de Belen en San Francisco.

Hoy mañana tendrá lugar misa y canto de Pasion además de la iglesia parroquial, en S. Francisco, Cármen, Concepcion y Concepcionistas Por la tarde sermon de Pasion por el Dr. Ildefonso Hernandez. pbro En el Cármen, tambien sermon de pasion por D. Antonio Pons vicario. En S. Francisco se ejercitará la procesion del Via-Crucis. En la Concepcion se dará fin al devoto septenario de Ntra. Sra. de los Dolores.

En S. Francisco, lunes y mártes al anocheecer sermon moral por el Dr. F. Cardona pbro.

Jués Santo, siendo al mismo tiempo la Anunciacion da Ntra. Sra., nuestro dignísimo Prelado ha ordenado la celebracion de algunas misas para el propio cumplimiento de los fieles del modo siguiente: en la Parróquia misa rezada á las 5, 6, 7, 8, y 9. En el Cármen á las 4, 6, y 8 y media. En S. Francisco á las 4 y media, 6 y media y 8 y media. En S. José á las 6. En las Concepcionistas á las 7 y media. En S. Antonio á las 5; y en la ermita de Gracia á las 7 y media.

Santo de mañana.

San Ambrosio de Sena obispo y San Emilio.

Movimiento del Puerto.

Comandancia de Marina.

Despachados el 20.

Para Marsella en lastre vapor español «Rápido» cap. D. Alejandro Montalbo con 20 trips.

Para idem con almendra de palmas corbeta francesa «Charita» cap. D. Luis Olivier son 15 trips.

Para Ciudadela en lastre laud español Corcél patron Salvador Covas con 5 trip.

AFECCIONES ASTRONOMICAS.

SOL.—Sale a las 6 horas, 2 minutos.—Pónese á las 6 horas, 13 minutos de la tarde.

LUNA.—Sale á las 6 horas, 6 minutos de la tarde.—Pónese á las 5 horas, 59 minutos de la mañana.

PARTES TELEGRAFICOS PARTICULARES
DEL BIEN PUBLICO.

Madrid 19.—11'45 m.

Mahon 20.—8'20 t.

Telegrafian de París que el general Cabrera se ha presentado al Embajador de España con objeto de prestar obediencia y fidelidad á S. M. el Rey Alfonso XII.

Madrid 19.—5'30 t.

Mahon 20.—8'28 m.

El general Cabrera se dirige á Madrid.

El periódico «El Imparcial» dice que le serán reconocidos sus empleos.

3 p. ≡ Interior, 16'65.

Exterior, 20'25.

Bonos, 49'25.

Anuncios.

Subasta.

El mártes 30 del corriente á las doce del dia, se rematará en pública subasta en la plaza de la Cons-

titucion á favor del mayor postor si la postura fuere admisible, una casa situada en esta ciudad calle de San Gerónimo número 47, perteneciente á don Pedro Amengual.

El pliego de condiciones obra en poder del pregonero publico: y se halla tambien de manifiesto junto con los títulos de propiedad en el despacho del Notario don Nicolás Orfila.

CARAMELOS

DE TODAS CLASES.

Elegantemente adornados, y aromatizados con una infinidad de ricas y puras esencias, se hallan desde hoy en la

CONFITERIA DE LA REAL CASA.

CALLE NUEVA NUM. 39.

Se encuentra igualmente un buen surtido de

CERA LABRADA

de todas clases propia para las procesiones.

CARAMELOS! CARAMELOS!

Para solemnizar debidamente las fiestas de la Semana Santa, preciso será acudir á tiempo á la

CONFITERIA DE ANDREU,

SAN ROQUE 9

donde se estará elaborando un fresco y variado surtido de caramelos de rosas, menta, anis, fresas, peras, limon, ananas, alfinique etc. etc. finamente elaborados y envueltos, con sus correspondientes versículos, «á tutti cuanti.»

A PRECIOS MODICOS.

Tambien se hallara un buen surtido de hachas y velas para las procesiones á precios convencionales.

LA PALMA.

Calle Adnóver 17.

En dicho establecimiento se encontrará un gran surtido de

CARAMELOS

primorosamente elaborados y aromatizados con finas esencias de rosa, limon, menta, anis, café y otras caprichosamente envueltos con elegantes y lujosos papeles y cromos de última novedad.

Tambien se encontrarán cirios hachas y velas rizadas de todos tamaños propios para las procesiones, y á precios sumamente módicos.

Igualmente se encontrará Aranjat á 24 céntimos la libra y cabellos de ángel á 30 cénts. libra.

Para vender.

Se venderá en pública subasta una casa situada en esta Ciudad calle de Adnóver número 10. El pliego de condiciones y los documentos de propiedad obran en el despacho del Notario D. Jaime Villalonga.

TRAGES.—En la cuesta de Deyá frente al teatro hay para alquilar á propósito para las procesiones de Semana Santa. Se paga el importe adelantado.

Imp. de M. Parpal, Bastion 39.